

---

Tijani Ben Jemaa:           Assoyez vous s'il vous plaît on va commencer.  
Bon, on commence...

Bon, maintenant que nous sommes tous là, je vais vous demander de vous présenter comme ça on se connaît les uns les autres. Et on va commencer par... et on va commencer de l'autre côté là! Voulez-vous vous présenter s'il vous plaît?

Arnold Mulenda:           Ok. Je réponds au nom d'Arnold Moulenda. Je suis chargé de formation au sein du centre de promotion et de vulgarisation de l'informatique, république démocratique du cango.

Oxana Prijuetska:           Oxana Prijuetska Ukraine european media platform secrétaire de  
xxxx

Didier Cassolet:           Didier Cassolet ISOC [diassi]

Schombe Baudouin:       Schombe Baudouin [café] RDC Congo.

---

*Remarque: Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.*

---

Mondher Labidi: Mondher Labidi, ISOC Tunisie.

[Alun Badra Traure]: [Alun Badra Traure], vis- président ISOC Mali.

[Warda Lapatee]: [Warda Lapatee] ISOC Tunisie.

[Parik Barick Boulgari]: [Parik Barick Boulgari] from Soudan (inaudible) the technical major from xxxx industries.

(non entendu)

Said Ben Sbih: Bonjour, Said Ben Sbih ISOC Morocco.

Soufia Guerfali: Soufia Guerfali ALS, FMAI Tunisie.

Aziz Hilali: Aziz Hilali, president d'ISOC Maroc, AFRALO.

Tijani Ben Jemaa: Tijani Ben Jemaa, FMAI, ALAC.

---

Fatimata Seye Sylla: Fatimata Seye Sylla, présidente de [Bock Jank], AFRALO, Senegal.

[Anghalcheline Ikan]: (non entendu) [Anghalcheline Ikan].

Dave Kissoondoyal: Dave Kissoondoyal, l'île Maurice, AFRALO.

Moetez Echaaraoui: Moetez Echaaraoui, ISOC Egypte.

Pastor Peters: Pastor Peters, AFRALO.

Amor [Ambo]: Amor [Ambo] Nijeria, AFRALO

Yaovi Atohoun: Yaovi Atohoun, ISOC république Benin.

Hadja Sano: Hadja Sano, ALS Burkina Faso and AFRALO.

Michel Tchonang: Michel Tchonang, Coordinateur Général CAPDA Cameroon, AFRALO.

---

Igor Ciza: Igor Ciza, Président ISOC Burundi Président.

France [Falexenine]: France [Falexenine]: OAF Ghana.

Massamba Gaye: Massamba Gaye, ISOC UCAD Libéria.

Adetokunbo Abiola: Adetokunbo Abiola, NIRA ISOC Nigeria.

Robertine TantQue: Bonjour tout le monde, Robertine TantQue, coordinatrice de l'ONG [ANS AC] Cameroun.

Alun [badrunroble]: Bonjour tout le monde, Alun [badrunroble] responsable xxxx Senegal.

Anne-Rachel Inné: Merci beaucoup, donc on continue avec l'organisation. Pardon...

Etienne Tshishimbi: Etienne Tshishimbi ISOC Senegal.

---

(non entendu)

Sébastien Bachollet: Sébastien Bachollet, France, je suis du Board de l'ICANN.

Mostafa Yassine Mostafa Yassine Consultant risque et [compléance], je suis juste un participant.

Fatimata Seye Sylla: Merci beaucoup. Donc, on continue avec l'organisation, on va préparer une fiche d'évaluation qui sera distribuée journalièrement et que vous allez remplir pour dire ce qui va et ce qui ne va pas, comment vous trouvez le cours, etc.

Donc, à partir de demain matin, on va vous distribuer ça et vous allez remplir pour hier pour aujourd'hui et à la suite, tous les jours vous remplissez toutes la fiche de la journée. Autre chose, nous allons avoir des sessions d'exercices et les exercices vont se faire en groupe. Donc, je vous demande de constituer des groupes de 4 personnes, vous allez vous diviser en groupes de 4 personnes.

Donc, on va faire circuler une liste, pas une liste, une feuille, et vous vous groupez en 4 personnes comme vous le voulez, on va pas vous imposer une composition, de manière à ce qu'il y ait des groupes de 4 personnes, Et ça va aussi nous aider à ce que tout le monde sera là à l'heure. Parce que si moi je suis dans le groupe A et le groupe A, il y'a 4 personnes, je peux vérifier facilement que

---

Fatimata n'est pas là! Donc je dis non ne partez pas Fatimata n'est pas là! Mais, quand il faut vérifier 20 personnes c'est plus difficile.

Bien donc, ici on a fini avec l'organisation. La session d'aujourd'hui va concerner la mission d'ICANN, sa structure et ses constituantes.

Tijani Ben Jemaa: Celui qui va commencer, celle qui va vous faire l'introduction de ce sujet là va être Ann-Rachel Inné la responsable régionale de l'Afrique ICANN. A toi Ann-Rachel.

Anne-Rachel Inné: Merci beaucoup Tijani, bonjour tout le monde, j'espère que vous avez assez bien dormi, je voudrais d'abord dire félicitations pour hier. Vraiment, c'était beau, c'était sympa, comme d'habitude, on était en Afrique et on en a beaucoup parlé, donc j'espère que tout est rentré et que ça reste, et qu'on va y arriver.

Donc, je vais essayer de vous présenter très succinctement parce qu'on n'a pas trop le temps comme d'habitude je suis désolée il va falloir qu'ensuite j'aille au déjeuner des femmes dans le DNS donc je vais essayer d'attraper toutes les femmes ici et les emmener avec moi, je suis désolée.

(Rire) et elles vous reviendront après, y'a pas de soucis. On les ramène après. Mais ça serait sympa de nous les prêter pour à peu près 45 minutes, pour qu'elles aillent voir leurs autres collègues. Et donc on va directement dans la présentation. (rire)

Donc voilà. Je commence avec cette première diapo qui parle en fait de la mission de l'ICANN. C'est quoi la mission de l'ICANN? Donc, c'est celle de coordonner les 3 identifiants qui font en fait la glue de l'internet au global.

Donc vous avez les noms de domaines, vous avez les adresses IP et vous avez les numéros des protocoles de ports et les paramètres. Et vous avez aussi les numéros ASL et l'ICANN fait aussi en fait la coordination du système des serveurs racine avec les autres personnes qui ont été habilités... donc le dernier je crois en 1995 à opérer les serveurs racines.

Et nous coordonnons aussi tout ce qui est politique au niveau des noms de domaine de premier niveau générique, et cela de façon aussi raisonnable que possible et dans la limite de la mission technique qui a été assignée à l'ICANN. Et donc voila on essaie de le faire sans trop de soucis, sans trop de problèmes... la philosophie est Hakuna Matata ... (rire) on est en Afrique!

Donc je vous rappelle au sein de ce graphique que vous avez vu hier, la mission de l'ICANN qui est assez limitée et donc qui se regroupe aux 3 paramètres: aux identifiants que je vous ai donnés tout à l'heure... voilà donc ... ceci est ... disons que certains appelleront ça un organigramme, c'est pas l'organigramme de l'ICANN en tant qu'organisation, c'est l'organigramme de l'ICANN en tant que communauté, parce que tout le monde se retrouve à l'intérieur de ce graphe.

Tout en haut vous avez le conseil d'administration ou vous êtes représenté par Sébastien Bachelet qui vient de se présenter ici, qui est donc le membre du conseil d'administration qui représente les utilisateurs.

Donc à ce niveau là, vous avez 21 personnes et vous avez... et vous avez... je ne suis pas sûre de vous avoir dit hier, nous avons en ce moment 3 membres du conseil d'administration qui sont originaires d'Afrique: Vous avez Cherine [Dabady], vous avez Mike [Silber]. Cherine est originaire d'Egypte. Mike Silber est sud Africain. Et Katim Touret qui finit son mandat d'ailleurs à la fin de la réunion de l'ICANN qui est de la Gambie que vous avez vu hier tous.

Donc ce sont ces trois là qui représentent disons la région et la communauté de chez nous. Donc vous avez 21 membres du conseil d'administration, vous avez 2 qui sont désignés par les constituantes, 8 qui sont désignés par le comité de nomination. Et pour le comité de nomination, si vous avez des questions... Merci Sébastien ... voilà.

8 qui sont désignés par le comité de nomination... voilà... il vient de vous désigner les... voilà... ça c'est lui... donc les deux qui sont pour la ccNSO.

Deux pour le GNSO et deux pour l'ASO. Et ensuite nous avons donc les observateurs qui sont en fait les liaisons, qui viennent des comités techniques, qui sont autour de l'ICANN. Et vous avez aussi la liaison pour les gouvernements... D'accord... Important...



---

et le président directeur General de l'ICANN qui fait aussi membre du conseil d'administration votant... d'accord.

Donc en fait à partir du bleu que vous avez au milieu que Sébastien vient de montrer... Merci Sébastien... Tous ceux qui sont sur le coté gauche sont votant, tous ceux qui sont en noir ou gris foncé, sont des liaisons, donc ne votent pas au conseil d'administration. Au niveau du président et directeur général de l'ICANN, vous avez lui, et vous avez un staff d'à peu près 140 personnes en ce moment. A peu près 38 nationalités il me semble et donc c'est une organisation qui est quand même assez diverse au niveau du personnel, qui parlent plusieurs langues et on essaie autant que possible de, justement, rendre la chose dans la langue de tout le monde en général pour pouvoir ... pour que ce soit un peu plus facile.

Donc vous avez le ... au niveau du bleu tout à gauche, le ASO. AfriNIC se retrouve à l'intérieur de cette constituante pour la région Afrique. D'accord? Pour parler avec leurs collègues des autres régions. Les autres régions donc vous avez EPINIC: l'Asie pacifique, vous avez l'ARIN: l'Amérique, vous avez LACNIC: l'Amérique Latine et les Caraïbes et vous avez l'Europe avec le réseau IP européen.

Et donc ils se réunissent chacun dans sa région forme avec sa communauté les politiques qui intéressent la distribution des adresses IP dans ses propres régions.

---

Par contre, ils parlent chacun dans leur région et se mettent d'accord sur ce qui doit être fait sur ce qu'on appelle les politiques globales autour de l'adressage et quand il y a ... comme par exemple ce qu'il ont fait dernièrement: c'était la politique pour la fin de la location des adresses IP au niveau du [Poulinât], ils en ont discuté d'abord chacun dans leur région et quand ils sont arrivés à un consensus ils l'ont envoyé au niveau du conseil d'administration de l'ICANN pour dire c'est bon, celle là est une politique globale à mettre en place pour les adresses IP, et le conseil d'administration de l'ICANN a entériné.

Donc voilà comment ça se passe dans le monde des adresses IP. La distribution au niveau des régions se discute et les discussions sont ouvertes, au niveau d'AfriNIC, à tout le monde. Et elles se discutent dans les régions avec les communautés pour savoir par exemple quel genre de bloc il faut.

L'une des discussions qui est entrain d'être faite en ce moment c'est ... ils vont probablement voter dessus avant (non entendu) c'est est-ce que, l'Afrique étant la région qui le plus d'adresses IP. Est-ce qu'on les vend aux autres, la version V4, est-ce qu'on les vend aux autres? Est-ce qu'on les garde?

Alors les uns sont pour qu'on les vende, les autres disent non il faut les garder pour certains des membres de réseau qui peuvent venir et ainsi de suite. Donc allez voir, leur mailing-list sont ouvertes et vous pouvez regarder quels sont les discussions qu'ils ont à ce niveau là, d'accord? Et chacun peut participer. Ils ont même d'ailleurs, un groupe pour les gouvernements par exemple

---

pour pouvoir sensibiliser justement les gouvernements à la participation sur les politiques d'adressage au niveau de la région Afrique.

Ensuite donc vous avez l'espèce de vert clair, où vous avez donc la constituante du GNSO (Generic Names Supporting Organisation) et donc vous allez ... je pense que cette semaine vous avez tout le GNSO justement, ils vont venir vous dire ce qu'ils font, mais c'est là que vous retrouvez les registres, les gens qui s'occupent de la propriété intellectuelle, les ISP, les non commerciaux, la constituante NCUC au sein de l'ICANN et les divers autres intérêts parce que par exemple en ce moment il y a d'autres constituantes, enfin, d'autres groupes d'intérêts disons qui sont entrain de se mettre en place pour demander à faire partie de GNSO en tant que constituantes. Donc tout le monde se retrouve là. Pourquoi?

Parce que tout le monde est demandeur, preneur de nom de domaine générique. A un moment ou à un autre vous avez tous peut être acheté un.com , un.org, un.net... et c'est toutes ces politiques là que tout le monde discute ensemble au sein de cette constituante, d'accord?

Donc vous avez ensuite le violet ou mauve... et donc c'est la ccNSO (Country Code Names Supporting Organisation) et donc c'est là que se retrouvent les gérants des noms de codes pays, dont le point SN ... le point SN est membre de la ccNSO, SN pour le Sénégal, BF pour le Burkina... et ainsi de suite. Je suppose que vous les connaissez tous pour la région Afrique. Nous en avons 54, comme je vous ai dit hier: il y'en a 24 qui font partie de la ccNSO,

et les plus gros soucis que nous avons là est sur lequel vous pouvez aider à la maison c'est d'aider les gérants des noms de codes pays à dire aux autres à quoi sert un nom de domaine local.

Les aider dans la production de contenu, les aider dans le sens d'abord à avoir des conversations avec eux parce que vous faites partie de la communauté. Il y en a beaucoup qui sont entrain par exemple aujourd'hui de demander des redélégations, mais qui ne discutent même pas par exemple avec la communauté pour savoir quelles sont les problèmes que rencontrent la communauté.

On entend très souvent des choses comme: c'est trop cher le nom de domaine de chez moi est trop cher. Il n'est pas assez visible donc je n'achèterais pas un nom de domaine de chez moi. Pareil! Donc on en revient au jeu de l'œuf et de la poule. Si vous n'achetez pas il n'y en aura jamais, ils n'auront jamais assez d'argent pour avoir une architecture stable et sécurisée, et donc on en revient sincèrement au fait que la chose n'avance pas et encore aujourd'hui je pense que vous avez un rôle à jouer véritablement en les soutenant, en faisant en sorte que la communauté comprenne pourquoi il faut utiliser aussi les codes de chez vous et en allant vers les décisionnaires surtout pour leur faire comprendre aussi quels sont ceux qu'ils peuvent mettre en place pour que cette chose soit accessible et à tout le monde dans la communauté.

Et surtout qu'on en arrive à des ccTLDs qui ont des prix raisonnables et qui sont constamment en ligne pour que la communauté ait confiance. Donc c'est ça le ccNSO. At-Large, mais je ne m'étends pas dessus parce que vous êtes tous

---

là, vous êtes représentants de la chose, je suppose que vous savez ce que c'est.

Le SSAC Patrick va vous en parler, donc je pense que dans la semaine vous aurez aussi quelqu'un pour les racines Serveurs, donc Susanne qui sera là pour vous dire un peu qui ils sont. C'est des individus, c'est des organisations qui gèrent tous un des 13 Serveurs Racine et qui se mettent ensemble.

ICANN gère un d'entre eux: c'est le L. Les Serveurs sont numérotés de A à M et ICANN gère le L, c'est celui que nous avons hérité de John Posthel à l'époque, qui était donc la personne qui faisait un peu tout ce système là pour tout le monde. Vous avez le technical liaison groupe, je pense que vous aurez à les voir aussi. L'IETF qui, je suppose que comme beaucoup sont chapitre ISOC vous avez entendu parler de l'IETF qui est, disons, domicilié au sein de ISOC et qui est l'instance qui fait là ou se regroupe tous les Geeks des Geeks pour faire les standards au niveau de l'internet.

Et donc vous avez enfin donc le conseil des gouvernements qui au sein de l'ICANN et la composante qui regroupe les gouvernements et où je vous ai dit hier tout ce qu'ils ont à faire, c'est d'envoyer une lettre des ministères concernés au en général... oui les ministères concernés pour dire tel et tel représentent notre Pays au sein du conseil du gouvernement et donc ils ont des mailing lists comme tous les autres.

Ils envoient leurs communiquées à tout ce monde là à chaque fois qu'ils ont fini. Ce même communiqué est donné au conseil élu au niveau du conseil de l'ICANN par le représentant Madame Heather Dryden en ce moment du Canada, qui est la Chair du GAC au conseil d'administration, et donc eux sont là pour regarder un peu c'est quoi les politiques publiques autour de l'Internet sur lesquelles ils ont besoin d'attirer l'attention du conseil d'administration de l'ICANN, parce que tout simplement il y'a des choses qui peuvent être en porte-à-faux, qui paraissent techniques et qui sont ...

Disons qui apparaissent être simplement dans le cadre de la mission de l'ICANN mais qui peuvent être en porte-à-faux avec ce que eux considèrent comme les politiques publiques sur Internet. Donc voilà, je m'arrête là, et voilà à peu près c'est quoi la mission, la structure et les constituantes de l'ICANN. Et je serai ravi de répondre à vos questions. Merci.

Tijani Ben Jemaa:

Merci Anne-Rachel pour cette présentation. Donc c'est une bonne introduction, elle vous a expliqué un petit peu l'ensemble des structures et des constituantes d'ICANN.

Maintenant nous allons passer aux détails et on va commencer par la Vis Présidente du GNSO qui va vous exposer un petit peu... qui va vous parler de ce que c'est le GNSO... Mary. Donc la vis présidente du GNSO s'appelle Mary Young.

Mary Young:

Merci beaucoup, je vais vous parler en anglais parce que mon Français n'est pas très bon et même si je travaille dessus je n'y suis pas parvenue encore.

Merci de m'être invitée pour vous parler au nom du conseil de la GNSO. Je suis certaine que vous m'avez déjà entendue dire que l'ICANN comme les autres organisations est un acronyme, donc on abrège le nom comme ça... je n'ai pas de diapos ce matin donc j'espère que ça sera possible pour moi un peu ce que la GNSO et qu'est ce qu'on fait à la GNSO et spécifiquement le conseil de la GNSO dans son rôle.

Je suis certaine que vous avez déjà entendu dire et vous avez savez et vous avez déjà vu la présentation antérieure. Vous avez quelque chose à dire sur les autres structures, la combinaison dans l'ICANN. La GNSO est une des trois organisations de support pour le conseil d'administration de l'ICANN.

Je sais que vous recevez des rapports de la plupart des comités, des organisations et l'un d'entre eux est la GNSO. L'autre est l'organisation de supports des noms de domaines, les noms de domaines des codes pays donc le CCNSO et la différence principale entre la GNSO et la ccNSO est que dans la GNSO, on essaie de voir comment faire les politiques avec les politiques de noms de domaines.

On parle tous un peu de ceci et c'est un thème ou un sujet dont on entend beaucoup parler et surtout parce que l'espace des GTLDs va être agrandi de façon significative et ceci sera à partir de l'année

prochaine. Je sais que vous allez recevoir plus d'informations dans l'avenir je n'ai pas beaucoup de temps pour parler de ceci. La CCNSO s'occupe des questions de politiques similaires mais dans le monde des ccTLD de façon à ce que ils traitent les pays individuels à leurs politiques. La troisième organisation support: ASO, elle dresse des sujets techniques qui tiennent aux systèmes de sécurité des noms de domaine. Bien sûr vous connaissez déjà les comités consultatifs bien sûr: on a déjà mentionné le GAC le comité consultatif gouvernemental et bien sur le comité consultatif [At Large] qui travaille ensemble.

Dans la GNSO nous avons plusieurs façons de comprendre ce que nous faisons. La façon la plus simple est de dire que puisqu'il s'agit de 21 GTLDs et à partir de maintenant on en a d'avantage, possiblement des centaines d'ici un an, nous aurons plusieurs questions de politique quant à l'administration, la gestion et le développement de cet espace.

Il y a eu une diapo qui montrait la structure de la GNSO, et ceci a déjà été changé. Je n'ai pas beaucoup de temps de vous parler de l'histoire de la GNSO, mais je pense que le plus important est la structure actuelle de la GNSO.

Nous avons deux chambres, comme s'il s'agissait d'un parlement, et l'une d'entre elles est la chambre des parties contractantes, et dans cette chambre nous regroupons les registres tels que VeriSign et Newstar parce qu'ils sont la première ligne qui est essentielle pour l'extension ou l'agrandissement de l'ICANN, pour l'usage public des noms de domaines. Ils ont des contrats avec l'ICANN



---

qui établissent comment gérer les registres, les normes, les règles, et certains sujets qui se rapportent aux registres back-end.

L'autre groupe entre les parties contractantes est le groupe des « registres » ou des bureaux d'enregistrement. Et quand je suis arrivée à l'ICANN, j'avais une grande confusion quand aux « registres » et aux bureaux d'enregistrement, je ne comprenais pas très bien comment ça fonctionnait.

L'autre groupe entre les parties contractantes: Le groupe des registraires ou des bureaux d'enregistrement et quand je suis arrivée à l'ICANN, j'avais une grande confusion quant au registrant et les bureaux d'enregistrements, je ne comprenais pas très bien comment ça fonctionnait.

On m'a dit que les registres tels que [GODAVI] sont les usagers finaux d'Internet et sont avec lesquels nous avons du contact, c'est-à-dire on n'a pas de contacts avec les bureaux d'enregistrements parce que c'est eux qui ont à s'occuper des questions techniques avec l'ICANN, c'est eux qui ont des arrangements ou des contrats avec les utilisateurs, et c'est eux qui [intéragent] avec les utilisateurs finaux, c'est nous qui registrons les noms de domaines à travers les bureaux d'enregistrement, donc dans la chambre de la partie contractante, on a 2 grands groupes, chacun d'entre eux a des contrats avec l'ICANN et c'est dans ce contrat qu'il y'a les règles et les paramètres pour chacune des opérations.

Puis, on a une autre chambre que, comme j'ai déjà dit fonctionne comme si c'était un parlement, c'est pas qu'on a une chambre plus

importante que l'autre: Ce sont deux chambres différentes, la 2<sup>ème</sup> chambre est la chambre des parties non-contractantes, nous essayons de trouver un nom un peu plus imagitatif pour cette chambre Il me semblait que le plus précis était de dire qu'il n'avait pas de contrats avec l'ICANN donc c'était les parties non-contractantes, dans cette chambre, nous allons trouvé le groupe, probablement, le plus divers dans la GNSO, parce que si on pense aux parties contractantes, il s'agit de 2 grands groupes:

D'un coté les bureaux d'enregistrement qui ont un intérêt semblable, parce qu'ils ont des contrats avec ICANN, les bureaux d'enregistrements et les registrant tels que « groupe » il y'a plus grand nombre de bureaux d'enregistrements que de registres. Il pourrait y avoir un intérêt semblable parce qu'ils ont tous le même contrat avec ICANN pour la plupart des cas. Dans l'autre chambre, la chambre des parties non contractantes, on a aussi 2 groupes, mais comme j'ai déjà dit, il s'agit d'un groupe divers. Un groupe est celui des regroupements commerciaux et l'autre qui n'est pas actuellement imagitatif est celui des parties prenantes non commerciales.

La division entre commercial et non commercial est ce qu'on trouve dans cette chambre, et pour les unités commerciales, nous allons les diviser en 3 groupes: L'une est le regroupement des serveurs Internet, des fournisseurs Internet, faite des ISPs « Internet Service Provider », l'autre est l'IPC « Intellectual Property Constituency » de la propriété intellectuelle, qui traite les marques et les questions de propriétés intellectuelles, et le 3ème groupe est

celui des regroupements commerciaux qui représentent les grandes médias et les petites entreprises dans l'ICANN. Ils sont tous des utilisateurs Internet, bien sûr, pour le commerce pour différentes raisons.

Dans le groupe des parties prenantes non commerciales, nous avons 2 regroupements: Le [NONTREN] est dans ICANN, et c'est le regroupement des unités commerciales le NSUC, je pense qu'ils appartiennent à At-Large, certains d'entre eux et on a un nouveau regroupement que le conseil d'administration a adopté il y'a quelques mois, il s'agit des questions sans but lucratif, et la NPOC, je t'ai dit qu'on a déjà beaucoup d'acronymes, peut être il s'agit du pire avec le NPOC.

Ils adressent des questions non commerciales, ils s'occupent des questions administratives qui apparaissent dans l'espace de noms de domaine. Cette description brève de notre structure peut vous donner un panorama de la diversité de la participation et des différents groupes qui à l'intérieur de la GNSO dans les deux chambres et pour les 2 groupes dans chaque chambre, on gère ceci à travers un conseil. Moi, je suis membre du conseil.

Chaque groupe des bureaux d'enregistrements, des registres, et chaque regroupement dans la chambre des parties non contractantes va choisir des conseillers pour ce conseil, il y'a des règles bien sûr pour les élire, et pour comment la présentation devrait fonctionner. Chaque groupe a une charte d'organisation différente, mais on a des règles, par exemple pour la diversité géographique et même pour le genre et l'intérêt.

---

L'idée d'assurer la représentation et la participation à haut niveau dans la GNSO et ceci se voit aussi dans la composition du conseil, ce que le conseil fait est de gérer le travail du GNSO, et comme envoyer le programme pour aujourd'hui, je me suis rendue compte que vous allez recevoir des personnes qui vont parler des différents endroits de l'ICANN, je ne vais pas beaucoup entrer dans les détails à ce respect, mais est ce que j'ai déjà mentionné que l'agrandissement du gTLD est une grande initiative de la GNSO.

Comme vous le savez déjà, ceci a été adopté par le conseil de l'administration de l'ICANN en 2008 et à partir de ce moment, on a eu un effort de 3 ans pour gérer les gTLDs. Olivier me dit que la diapo qui montre la structure de la GNSO est dans l'écran, j'espère que ceci vous montre de façon plus réelle, plus vive, ce que j'étais entrain de dire.

Au-delà de l'agrandissement des nouveaux gTLDs, nous avons une initiative énorme et la GNSO travaille sur des sujets spécifiques qui peuvent être présentés par n'importe quel membre de la communauté dans la GNSO, pourvu que ce soit un sujet que la communauté de la GNSO, par consensus considère que ce soit un sujet important pour travailler le conseil peut former et adopter un groupe de travail.

Une bonne caractéristique de notre groupe de travail et ceci est un changement quand on le compare avec le passé et que n'importe qui peut participer, il n'est pas nécessaire d'être membre du conseil et parfois, il n'est même pas nécessaire d'être un membre d'un

---

regroupement xxx et d'avoir plus d'expériences au fur et à mesure qu'on ajoute de nouveaux membres à la communauté de la GNSO.

C'est-à-dire, que quand un regroupement commence à aller aux réunions de l'ICANN et ne sent pas très sûr d'où aller, une façon simple décider si son organisation peuvent bien s'intégrer et de joindre un groupe de travail qui est adapté à l'intérêt particulier ou alors ceux qui nous concernent comme organisation, à laquelle nous appartenons.

Un autre aspect de politique très important est l'UDRP, Je vais maintenant me servir d'un autre acronyme, il s'agit ici d'un sujet des politique des plus vieux dans l'ICANN, c'est une des politiques les plus anciennes dans ICANN, et c'est une politique de cybersquatting, c'est-à-dire le cyber squattage, lorsqu'on mesure une marque, on essaie d'aborder ce sujet là. Il s'agit d'une politique qui a déjà 10 ans et qui a généré plus de 30000 conflits ou de différents qui sont surgis d'une façon ou d'autre.

On fait ceci à travers un processus de développement de politiques et au début, ce qu'on fait est que si on identifie un sujet par un membre d'un groupe dans la GNSO tel que le sujet qui nous préoccupe, le conseil peut voter pour que le staff de l'ICANN prépare ce que nous appelons un rapport de sujet issu.

Ce qui décrit la largeur du sujet si c'est un problème réel ou statique et s'il est compris par la GNSO et on identifie au même temps les sujets sensibles qu'un groupe de travail peut travailler. Après ce rapport, le conseil peut voter pour présenter un processus

---

de développement de politiques, c'est-à-dire un PDP sur lequel ils vont travailler pour les issues qui sont surgis du rapport.

Si on devait voir la liste des projets de la GNSO sur laquelle nous travaillons, je devrais prendre tout le temps qu'Olivier est disponible et sur le site de la GNSO, vous allez trouvez un lien avec les organisations et la charte ou le tableau d'organisation le plus important que l'ICANN a comme nous avons déjà vu.

Cela va montrer une liste de projets sur lesquels nous travaillons, il me semble qu'il s'agit de 20 projets plus au moins sur des questions spécifiques tels que transférences de domaines entre les bureaux d'enregistrements ou alors les grandes politiques d'UDRP le conseil a commencé à considérer des travaux additionnels et aujourd'hui je voudrais surligner un problème non seulement pour la GNSO mais pour l'ICANN en général, et c'est le fait que la plupart des groupes qui travaillent sur les politiques de la GNSO et même au-delà de la GNSO, je crois et certainement dans la structure At-Large, ceci dépend des volontaires.

Beaucoup d'entre eux ne sont pas rémunérés pour leur temps, leur travail et ils travaillent sur des sujets dans la GNSO pour lesquels ils doivent présenter une déclaration d'intérêts pour montrer qu'ils n'ont pas de conflits personnels ou d'intérêts avec ce sujet.

Des problèmes que l'ICANN et la GNSO en particulier ont, entre ces 20 projets qui augmentent à chaque fois, est un problème de fatigue des volontaires. Il y'a très peu de gens qui travaillent sur beaucoup de projets et ils sont tous des volontaires. Je vois qu'il

---

s'agit d'un problème très familier xxx parce que vous regardez entre vous.

Et notre sujet que la GNSO doit affronter, je crois que c'est aussi un problème pour le reste de l'ICANN, c'est la réduction des barrières d'entrée ou d'accès pour les nouveaux participants, bien sur une forme ou une façon d'avoir plus de travail qui soit bien fait de réduire un peu la fatigue des volontaires serait plus de gens qui participent sur ce sujet.

Et ceci représente le modèle des multi parties prenantes de l'ICANN, je crois que plusieurs fois, on a vu les barrières d'accès, qu'il s'agit des acronymes ou le fait que la communauté est composée de beaucoup de personnes qui se connaissent. Il y'a beaucoup de temps, lorsqu'on est nouveau ceci peut être un peu bizarre et la GNSO et l'ICANN en général pourraient parvenir à une quantité de personnes dans les différentes régions au monde et s'assurent qu'à travers la langue ou la télé-participation, les fonds pour voyages ou pour tout ceci, les personnes puissent participer, au moins dans mon cas dans la communauté de la GNSO.

Je ne veux pas continuer tout ça et en fait je ne sais plus j'ai déjà pris et combien de temps il me reste, mais si j'ai encore quelques minutes, je voudrais recevoir les questions que vous pourrez savoir? ... Est-ce que je me sers de ceci?

Yaovi Atohoun:

Merci, c'était une bonne présentation, et le nouveau processus, le nouveau gTLD pour qu'un candidat soit adopté et pour qu'il soit

---

voté pour. Je voudrais savoir la relation entre son adoption, le registre et le bureau d'enregistrement, c'est-à-dire la relation entre le candidat et le fait que son registre soit adopté, le bureau d'enregistrement et le registre?

Mary Wong:

Merci de votre question. Je pense qu'il s'agit d'une très bonne question et au fait, si l'on demande un nouveau gTLD comme candidat et ceci ait voté pour, bien sur, à beaucoup de processus pour que ceci soit adopté, alors vous passez à être un registre, vous devenez un registre quoi c'est pour ceci que les personnes ne peuvent pas être candidats d'un nouveau registre entre les nouveaux gTLDs.

Il y'a beaucoup de vérifications pour voir si vous avez toutes les exigences techniques et financières parce que si l'on adopte un nouveau gTLD on l'assigne un système de racine ceci devient alors un registre et parfois on pourrait avoir certaines complications pour la structure de la GNSO, parce que maintenant le groupe de registres dans le groupe de la chambre des parties contractantes est un groupe assez petit et ils ont 21 gTLDs, il est possible que nous parvenions à 500 avec les nouveaux gTLDs, mais on espère avoir 500 nouveaux registres, donc j'espère avoir répondu à votre question de façon xxx.

Male:

Bonjour ma question est sur la nouvelle candidature pour les nouveaux gTLDs, c'est-à-dire nous sommes dans un comité de



---

direction et nous demandons à accéder à la région arabe. On est entrain de discuter parce que nous voulons savoir si ça sera sur une base géographique ou générique, et c'est pour ceci que nous voudrions savoir si on veut être un candidat géographique, nous voudrions savoir si on doit pouvoir être à la hauteur des politiques. Mais quel type de questions géographies est ce? Comment allons-nous résoudre ce problème?

Mary Wong:

Bon, je voudrais dire en premier lieu qu'un expert du programme des nouveaux gTLDs va être avec vous aujourd'hui, je pense que ce sera Karen. Il y'aura des détails très spécifiques à ce sujet, mais, je crois que je vais répéter la même information qui va me donner un niveau plus général.

Il y'a deux types de candidatures pour les nouveaux gTLDs: Les candidatures génériques qui vont couvrir plusieurs types de gTLDs déjà existants, mais aussi les candidatures de gTLDs communautaires; Ce sont les 2 catégories et sur l'exemple que vous venez de me présenter, posé pendant le processus de développement de politiques, il y'a beaucoup de personnes qui vont considérer ceci comme un gTLD communautaire, c'est pour ceci qu'on a des règles spécifiques dans le guide de candidats qui porte sur les différences dans la communauté les gTLDs standards.

Lorsque vous avez mentionné le gTLD géographique, on a une catégorie spécifique pour ceci et le GAC a considéré qu'il s'agissait d'un sujet très important, c'est pour ceci qu'on a établi des limites

---

aux noms de pays, les noms de villes, etc. On suppose donc que le type de TLD que vous avez mentionné est un TLD communautaire. Est ce que ceci vous répond?

Male: Oui plus au moins. Quand je dis comité de direction, je parle de représentation de tous les pays arabes, nous voulons donc, demander un gTLD géographique, mais peut être ceci ne serait pas inclus dans la question.

Tijani Ben Jemaa: Je comprends ta question très bien Tarek, et dans le guide du candidat, il y'a plusieurs types de candidatures, le type de candidature géographique existe et je crois qu'on aura une séance avec Karen qui est la personne qui a rédigé le guide du candidat, elle va très bien répondre à ta question. Merci. Nous allons répondre une seule question parce qu'on n'a pas le temps, on va être en retard sinon.

Male: Les noms génériques ne nous importent pas trop, mais au fait quels ces des ccTLDs?

Mary Wong: Je pense qu'il s'agissait plus d'un commentaire que d'une question, je dirais et non comme conseiller de la GNSO, et non plus comme vis-présidente de la GNSO, il y'a une différence entre nos opinions

---

à ce respect bien sur mais peut être qu'il n'ya pas de connexion directe entre les nouveaux gTLDs et les utilisateurs régions du monde.

Mais la raison pour avoir un nouveau programme de gTLD est qu'on ne veut pas seulement encourager la concurrence dans l'industrie mais nous voulons assurer que le consommateur puisse choisir non seulement comment on s'enregistre dans un gTLD et nous n'allons pas être les nouveaux opérateurs de gTLD, c'est pas le but mais individuellement on pourrait alors devenir des registrant, par exemple, quand nous cherchons des formations ou alors lorsqu'on achète quelque chose et le plus gTLD sera adapté aux intérêts spécifiques, plus ceci va aider les utilisateurs et les consommateurs. Bien sur, il faut attendre pour ceci, mais on a fait beaucoup d'études qui montrent que ceci peut être positif pour le système.

Tijani Ben Jemaa:                   Merci beaucoup Mary. Vous avez d'autres questions? Nous allons les répondre.

Mary Wong:                         Je vous remercie. Mes collègues et moi serons ravis de répondre à vos questions, je sais qu'il y'en a beaucoup et tel que je vous le disais, nous savons tous de quoi s'agit, avoir une idée de comment ça marche et comment ça fonctionne et à chaque fois qu'il y'aura une réunion du conseil, et bien, on peut être plus familiarisé avec l'ICANN.

Tijani Ben Jemaa: Merci beaucoup Mary. Le président d'ALAC, donc c'est notre président et il veut nous parler d'At-Large et d'ALAC. Olivier à toi la parole.

Olivier Crépin-Leblond: Je vais parler en anglais parce que ça sera plus facile pour moi, on passe à la 1<sup>ère</sup> diapo: At-Large, c'est la partie de l'ICANN qui apporte les voix des utilisateurs d'Internet au processus de l'ICANN et je crois que vous avez déjà vu cet organigramme et vous le verrez pendant toute la semaine sans doute. Cet organigramme nous montre que le modèle multipartite est inclus un peu partout.

La diapo suivante donc. On va pouvoir le diviser en différentes parties, je ne sais pas si vous le voyez clairement sur l'écran, mais, voici donc le modèle, les différents regroupements qui font partie de ce système multipartite.

C'est un système multipartite parce qu'il y'a des organisations commerciales, non commerciales très variées, du point de vue géographique, mais, également pour ce qui est des activités, des antécédents, des activités principales. Toutefois l'apport de toutes les structures At-Large différentes est pris d'une manière égalitaire, que ce soit des activités commerciales, non commerciales, que ce soit des services Internet dans un pays. Pas de connectivité, des services.

---

Cependant, que ce soit la formation sur Internet ou l'extension volontaire à but non lucratif, on prend les apports de la même manière, il y'a différents modèles dans la structure de l'ICANN qui sont multiples, on a le support d'adressage, l'ASO à différentes organisations, il y'en a qui vont parler sur ASO, Tijani quelqu'un va parler d'ASO? Non? Alors, je peux vous raconter un tout petit peu sur l'ASO:

C'est la partie de l'ICANN qui s'occupe des numéros des adresses IP et chaque ordinateur connecté à l'Internet doit avoir un numéro de sorte que l'information puisse être échangée. Nous avons l'IPv4, 3chiffres.3chiffres.3chiffres et des fois un peu moins, lorsque les chiffres vont de 0 à 99, puis on a les IPv6, vous les connaissez peut être qui sont bien plus grandes.

Il y'a besoin de plus d'espaces sur l'Internet et les IPv4 sont presque épuisés. Pour la distribution, et bien le monde est divisé en plusieurs régions, on a différentes organisations pour les LACNIC, etc. Et toutes ces organisations ont des membres tel qu'ici. Ce sont des organisations multipartites elles aussi, mais nous, on est plus multipartite que d'autres. Certainement.

Et bien, ça n'a pas d'importance vraiment. Ce qui est important, c'est d'avoir des gens de différentes origines avec différentes objectives. La GNSO telle que Mary a dit, est une organisation multipartite, vous avez vu les chambres contractantes, non contractantes et autres. Les utilisateurs Internet, et bien c'est ça en général.

---

Passons à la diapo suivante, qu'est ce que c'est qu'At-Large? C'est une communauté d'utilisateurs individuels d'Internet. Ce sont 130 à peu près, 130 structures At-Large et à l'heure actuelle, il y'a plus de 130 parce que chaque fois que jE parle, il y'a une nouvelle qui apparaît.

Fatimata Seye Sylla: On est 136.

Olivier Crépin-Leblond: 136. J'ai des problèmes à suivre tout cela. Notre croissance est très rapide, on a des structures At-Large qui s'unissent à nous. Hier après midi, j'ai participé dans la réunion de l'ASO: 2 personnes de l'ISOC Sénégal étaient intéressées à travailler conjointement, il va y avoir une autre structure At-Large au sein de la région AFRALO. Je crois que l'une des dernières probablement, est en Europe n'est ce pas?

Fatimata Seye Sylla: Elle a été acceptée. Génial!

Tijani Ben Jemaa: Elle a été acceptée. Génial! C'est-à-dire, on travaille ensemble contre le délit sur Internet, le cyber délit.

---

Olivier Crépin-Leblond: Ceci est important pour la région AFRALO. En Europe, il y'a des luttes contre les crimes et d'autres processus pour l'accréditation At-Large, il y'a donc un processus et j'imagine que vous le connaissez mieux que moi parce que vous tous et vos organisations est passées par ce processus pour pouvoir commencer à travailler dans la table de discussions de l'ICANN.

La raison est de vérifier soient structurées qu'elles présentent les voix des utilisateurs Internet à l'ICANN, cela est important parce que lorsqu'on commence à participer à l'AFFRALO, on peut dire que l'AFRALO a un contrat avec l'ICANN, à savoir une extension de ce contrat et fait partie du modèle de l'ICANN. Cela est très important, le processus pour qu'une structure At-Large soit séparée n'est pas devenu effectif parce que la sélection de base est tellement bonne que nous pensons qu'il ne faut pas faire la désertification.

Il faut parler de processus de désertification au cas où une organisation disparaisse ou qu'elle soit transférée, on peut communiquer combien de fois cela arrive et cela veut dire que ceci affecte ou porte atteinte à la structure de votes, si on a une structure qui possède un vote et ne l'utilise pas, on considère cela comme une abstention.

Ce qui arrive avec ce système c'est qu'une abstention, c'est comme un non-vote, parce que nous ne comptons que les votes positifs. Donc il y'a ramification des liens par rapport aux votes et nous encourageons donc que les votes et notamment s'il y'a un vote sur l'acceptation des nouvelles structures. C'est-à-dire nous

vous prions de vérifier les mettre c'est important votre vote est important parce qu'une résolution une déclaration a prouvé avec peu de votes qui est atteint à peine le Corum et bien c'est quelque chose bien plus faible qu'une résolution approuvée par la majorité.

Nous passons à la diapo suivante s'il vous plait? Voici le diagramme ou l'organigramme At-Large, Nous avons 5 régions, vous l'avez sans doute déjà vu. Je voulais signaler 2 ou 3 choses. Tout d'abord dire que les 5 régions sont tout à fait indépendantes entre elles et elle opèrent également de manière indépendante.

Cependant, nous voulons que les régions aient des rapports, ça n'a pas de sens d'être tous séparés et sans établir des rapports entre elles de ne pas partager les intérêts avec les voisins. Voilà pourquoi le comité conseil d'At-Large est concerné par cette problématique, et les délégués sont la voix de la région en définitif.

Le comité conseille, le comité consultatif a des représentants désignés par le comité de nominations. On ne peut pas l'appeler indépendant parce qu'en fait ce n'est pas tout à fait indépendant de l'ICANN, ça fait partie de la structure de l'ICANN, c'est-à-dire ce comité peut penser de manière indépendante. Ça oui.

On est les membres d'un comité de 5 membres qui ont été sélectionnés par le comité consultatif At-Large de 5 régions différentes plus les gens qui ont été sélectionnés par les autres parties appartenant à l'ICANN, je ne suis pas sur si on a 20 ou 21 aujourd'hui, je suis terrible avec les chiffres, mais, il y'a des gens qui écoutent les nouvelles au niveau du comité, qui écoutent les



nouvelles au niveau de la communauté et puis évaluent ce qui est le mieux pour couvrir la brèche de la structure actuelle qui peut être différente.

Une fracture géographique est dans le cas At-Large, il peut s'agir de manque de connaissances sur certains problèmes. Pas quelque chose de structurel, mais, je parle plutôt qu'on a besoin de quelqu'un qui connaisse le domaine des finances et nous trouvons At-Large qu'on n'a suffisamment de connaissances sur les finances, sur ce point là le NonCom peut nous suggérer quelqu'un ayant des connaissances sur des finances pour ce poste en particulier.

Ceci est important, chaque région a 3 représentants dans le comité consultatif At-Large, qui sélectionne également un membre au conseil d'administration de l'ICANN. Le temps passe. C'est terrible. On a l'impression qu'il y'a 2 heures qui se sont écoulées, Sébastien qui avait le siège numéro 15, comme vous pouvez le voir, vous voyez le 15 là.

Avant d'avoir Sébastien avec le numéro 15, il y'avait quelqu'un qui était une liaison avec le conseil, qui n'avait pas de droits de votes, mais qui pouvait donner son opinion et influencer un tout petit peu, et cette personne pouvait parler avec le conseil d'administration, et elle passait l'information à travers la liaison qui pouvait être la voix At-Large par devant le conseil.

En fin de compte, on ne pouvait pas voter, donc il fallait voir comment la liaison pouvait convaincre pour le vote, c'est

---

quelqu'un qui vient de la communauté At-Large, voici l'avantage, et donc cette personne a les mêmes antécédents, les mêmes idées que tous les autres dans la communauté At-Large, toutefois, quand il y'a une personne qui passe comme membre du conseil, ils ne peuvent pas représenter la communauté par devant le conseil.

At-Large ne peut pas donner des instructions à Sébastien que ce que Sébastien doit voter pour ou contre ou ce que Sébastien doit dire. Sébastien doit être indépendant de sorte que lorsqu'il prend une décision, il doit penser à ICANN comme organisation et pas à At-Large. Ceci apporte une série de problèmes, mais heureusement, parce que comme Sébastien appartient à une autre communauté, il pense vraiment d'une manière assez semblable à nous, peut être, il va vous expliquer la manière dont il pense, mais, c'est ce que j'imagine quoi.

Il semble que je ne me trompe pas trop parce qu'il lève les doigts. Voici la prochaine diapo, ceci est intéressant parce que nous essayons d'appliquer le processus du bas vers le haut, ceci consiste à obtenir des informations des structures At-Large, des utilisateurs et trouver une manière d'obtenir ces informations et faire qu'elle passe par les organisations régionales.

Vous voyez les 5 organisations régionales, vous avez aussi le comité d'administration, qui informe le conseil et qui peut émettre une déclaration à ce sujet en représentation d'At-Large. Je vais élargir un tout petit peu cette idée, je crois que Mercredi, c'est-à-dire dans la semaine, on va reparler de la politique At-Large et du processus d'élaborations, des déclarations, etc.

---

Après, je vais vous montrer un graphique, je sais qu'on n'a pas beaucoup de temps, je ne veux pas dépasser le temps qui m'a été octroyé, mais en ce moment, c'est la manière dont on travaille, on essaie de faire de notre mieux, il y'a des avantages et des désavantages comme partout. Ce qui arrive, c'est que nous pouvons avoir la plus grande quantité d'apports possible d'utilisateurs Internet du monde entier qui peut accéder à une structure At-Large.

L'inconvénient, c'est que nous ne pouvons pas dire que nous représentons les utilisateurs Internet, parce que représenter des millions et des millions de personnes, c'est impossible. Quand j'ai commencé mon travail, c'était 1,7 millions de personnes qui étaient représentées, et cette quantité augmente énormément, c'est impossible, on ne peut pas accéder à ces millions et millions de personnes. Impossible d'avoir accès à une telle quantité de gens.

On peut accéder à une petite quantité de personnes, et ceci peut représenter un échantillon de la pensée des utilisateurs, ce que nous pouvons dire, ce que nous agissons en faveur des intérêts que nous pensons sur les intérêts des utilisateurs, et, suivant le critère personnel de chacun des membres At-Large, nous pensons ça, ça serait bien pour Internet parce que je suis utilisateur Internet, et je peux voir, je peux évaluer qu'il y'a une solution qui serait bonne pour ma part.

Mais, j'imagine que ce serait bien pour tous les autres utilisateurs comme moi. C'est-à-dire, on a la même pensée, les utilisateurs quoi. Je vais m'arrêter là et bien j'avais du m'arrêter pour 2 minutes, mais je parle bien plus vite de ce que j'avais pensé. Et on

---

me dit et on me rappelle que je dois respecter mon temps, ici vous avez des brochures AFRALO.

Ça n'a aucun sens de les prendre à xxx encore une fois, donc prenez-les, prenez chacun de vous vos brochures, vous pouvez faire des activités d'extension avec les membres, pour qu'ils puissent avoir la documentation imprimée et qu'ils connaissent mieux d'autres organisations pouvant être intéressées à être une structure At-Large, je ne sais pas quelle est la politique locale de vos pays, mais, ce serait bien de pouvoir partager tout cela avec les autres organisations de vos pays. Ceci n'est pas une concurrence pour dire qui est le plus grand, mais l'idée c'est de travailler ensemble, de travailler conjointement, d'avoir la plus grande quantité du monde un peu partout qui puisse faire des apports au processus de l'ICANN, si vous avez des questions à poser, et bien je vais les répondre avec plaisir.

Les brochures sont en Français, en Anglais et en Arabe, et ça c'est très bien. Et la plupart du continent est représenté, on essaie d'avoir de plus en plus de langues, mais le problème, c'est le prix à cette plus chère et quand on demande trop d'argent, on perd la popularité comme vous le savez bien. Sébastien, s'il vous plait. Sébastien Bachollet numéro 15 pour le registre.

Sébastien Bachollet:

Merci. Je voulais dire que je suis d'accord avec Olivier, avec la description qu'il a faite de ce que je pense, mais, je voulais signaler

et c'est important d'avoir le feedback des RALOs des ALSs et de l'ALAC parce que j'ai besoin de ces apports.

Ce n'est pas exactement la même chose dont vous, vous avez besoin, c'est bien que l'ALAC conseille le conseil d'administration, et ce conseil peut être de page. Mais normalement, il s'agit de sujets importants et j'ai besoin de comprendre la structure de la situation, je suis donc très content de compter avec votre soutien, avec vos apports pour tous les sujets qui nous intéressent.

Tous les thèmes arrivent au conseil d'administration, vous savez? Je voulais vous signaler également pour ce qui est de la présentation de comité de nomination au Non Com et puis après la représentation de l'ALAC par devant le conseil, le dernier atelier à Los Angeles. Puis, après, j'ai passé le diagramme du staff du Non Com, je crois que cela va vous arriver, et ceci n'a pas été divulgué comme il faut.

Olivier Crépin-Leblond: Merci Sébastien. Des questions sur At-Large? Vous pouvez poser des questions à Sébastien? Il va les répondre avec plaisir.

Tijani Ben Jemaa: Vous n'avez pas posé beaucoup de questions, je souhaite que pour cette session, vous posez des questions, parce que c'est la constituante dans laquelle nous sommes maintenant, et donc, vous avez réellement besoin de mieux comprendre ce que c'est qu'At-

---

Large, vous avez ici le président d'ALAC, donc c'est une très bonne occasion, et vous avez le directeur de Board qui a été sélectionné par At-Large, donc, je vous demande, je vous supplie de poser des questions. Toute question que vous avez, ne pensez pas au temps, on est prêt à être en retard.

Olivier Crépin-Leblond: J'ai 5 minutes disponibles parce que je dois aller dans la tente parce qu'il va y avoir le support au candidat, donc, je serai là pendant toute la semaine, vous allez certainement voir Sébastien, venez parlez moi, je suis disponible en général et si je n'étais pas disponible et bien je peux vous dire en ce moment, je ne peux pas mais on va en parler plus tard. Je serai là toute la semaine. J'habite ici. Hier, j'étais là de 7h du matin à 7h du soir dans cette salle, donc certainement, on va trouver le moment de parler, je suis ravi de partager ce moment avec vous. N'hésitez pas, parlez-moi, posez-moi des questions. Je m'excuse maintenant parce que je dois partir à toute vitesse, mais sans doute un de ces jours, on va pouvoir en reparler. Je vous en remercie énormément et jouissez du programme de construction parce que je crois qu'il s'agit d'une expérience vraiment importante: Il y'a beaucoup de régions qui luttent xx et j'espère que ça sera la 1<sup>ère</sup> de beaucoup de sessions qui vont se passer dans l'avenir. Je suis très content de vous voir tous ensemble.

Tijani Ben Jemaa: Merci beaucoup Olivier. Heidi va vous dire quelque chose. A toi Heidi.

Heidi Ullrich: Merci beaucoup. Je voulais parler une toute petite minute sur le staff et souligner que nous sommes ici pour vous aider, que nous sommes le staff de support, le personnel de support, n'hésitez pas à nous contacter à [staff@atlarge.icann.org](mailto:staff@atlarge.icann.org).

Il y'a quelqu'un de tout neuf qui va nous aider et, qui est directement consacré à aider les régions. Elle s'appelle Sylvia, elle va commencer à travailler le mois prochain en Novembre, on est là pour vous aider avec tout ce que vous voudrez, en termes de politiques, de soutiens logistiques, voilà pourquoi je vous demande de me contacter et je vais renvoyer l'email aux personnes concernées Cheryl, les gens du comité At-Large ou qui que ce soit.  
Merci beaucoup

Tijani Ben Jemaa: Bien, merci Heidi, le président du ccNSO, monsieur Hiro Hotta. A vous monsieur Hotta.

Hiro Hotta: Merci. Bonjour, je m'appelle Hiro Hotta, je suis le vis-président de la ccNSO, et la ccNSO est une organisation de supports composée par les gérants des ccTLD, je vais être très bref aujourd'hui parce que certainement vous avez déjà entendu parler de la structure de l'ICANN et vous savez déjà que la ccNSO appartient à cette structure.

---

C'est pour ceci que je ne vais pas expliquer ce qu'est la ccNSO mais plutôt sur les sujets actuels de la ccNSO. On passe à la diapo suivante, voici un graphique qui montre la quantité de membres de la ccNSO, au monde, il y'a plus au moins 250 ccTLDs et comme vous le savez déjà, la quantité de pays dans les nations unis est de plus au moins 190. Mais.HK qui est le domaine de Hong Kong est un ccTLD. Et la définition de ccTLD établie par l'ISCO, c'est-à-dire qu'entre les 256 ccTLDs, on a 120 et ceci ça croit comme vous le voyez dans le graphique.

Sur la diapo suivante, nous verrons les nominations du conseil, plus il y'a 5 régions définies dans l'ICANN et que le conseil de la ccNSO a 3 conseillers de chaque région, et que chaque région a un terme de 3 ans. Bien sur, pour la région Afrique, nous avons 3 sièges dans le conseil.

D'Aout à Septembre de cette année, nous avons eu une période de nominations pour un conseiller pour chacune des 5 régions. Et les candidats pour la région Africaine sont Vicar and Mohammed de l'Asie, de l'Europe, de l'Amérique latine et des caraïbes aussi, on a eu d'autres candidats, et on a 2 candidats donc pour la région africaine.

Les élections se sont faites entre le 12 et le 21 Septembre, c'est-à-dire le mois dernier. et elle finira à Costa Rica en 2012, ces conseillers vont occuper leur siège en Mars 2012 lorsque la réunion de Costa Rica de l'année prochaine finira.



Les nominations et les élections pour les membres du conseil de l'ICANN se passent ainsi. La ccNSO envoie 2 directeurs pour le conseil de l'administration de l'ICANN et c'est pour ceci qu'il y'aura un espace vide, un poste vacant, c'est-à-dire en Juillet de l'an prochain.

Mike Silber? le membre actuel, est le seul à rester dans le conseil d'administration on aura une séquence de questions réponses pour le candidat lors de la réunion de la ccNSO à Dakar.

Le nommé sélectionné par la ccNSO sera confirmé finalement lors de la réunion à Dakar. La diapo montre un des sujets de la ccNSO qui est entrain d'être discuté en ce moment. Il s'agit du groupe de travail du cadre d'interprétation, il s'agit d'un groupe de travail conjoint avec la ccNSO, le GAC et les liaisons du GAC et la GNSO. On est entrain d'avoir une consultation publique sur les réseaux et les délégations.

La ccTLD est une organisation qui devrait être traitée dans le pays ou dans le territoire et on devrait y faire confiance. On devrait donc avoir le soutien de la communauté mais comment est ce que nous arrivions, nous atteignons un consensus pour les élections de ces ccTLD?

Quand au sujet de travail, l'un est d'avoir les documents de supports des parties prenantes, il s'agit d'un travail qui est déjà en cours et le travail futur inclura les recommandations pour les re-délégations sans consensus ainsi que les recommandations pour les délégations et les re-délégations des rapports IANA.

---

Diapo suivante s'il vous plait? Nous allons parler maintenant des ccPDP des IDNs. Certains d'entre vous savent que le ccPDP inclura les TLD non ASCII tels que les ccTLDs. Il y'a 2 ans, on n'avait que des ccTLDs avec deux caractères ASCII, c'était tout ce qu'on avait donc les membres de la ccNSO étaient les gérants des ccTLDs ASCII.

Lors de l'émergence des IDNs des ccTLDs, il devait être considéré pour être inclus tel que membre, on aura certains débats ou discussions pour les ccTLDs des IDNs par exemple, en ce qui porte à notre politique de confondre les similarités entre les sub-groupes de travail qui doivent adresser les questions de la mise en place, on doit aussi mettre à jour les processus qui prennent compte des expériences du fast rack et certains noms de pays ou alors les abréviations de ces noms de pays peuvent être très semblables au code de pays préexistants.

En ce cas là, Si les TLD des IDNs sont inclus ou adoptés tels que TLDs, nous devrions penser aux similarités que l'on discute, l'autre sujet serait l'inclusion des ccTLDs au sein de la ccNSO.

Certains sujets sont dotés à la ccNSO le problème est si ce sera un vote par membre ou par territoire, c'est un sujet très important qu'on est entrain de discuter en ce moment, nous allons parler de groupes d'études pour les noms de pays, et comment nous allons aborder les noms de pays pour les ccTLDs, c'est aussi un autre sujet qui est entrain d'être discuté.

---

Le groupe de travail des finances et puisque les bureaux d'enregistrement payent selon un contrat avec l'ICANN, mais, tous les gérants de ces CCTLDs n'ont pas un contrat avec l'ICANN donc ça veut dire que certains gérants de ces CCTLDs payent ICANN volontairement, nous devons penser si c'est bien ou pas et si ceci n'était pas bon, nous reconsidérer combien le ccTLD devrait payer à ICANN.

Les frais attribués au ccTLD est la méthode proposée pour calculer les contributions financières volontaires d'ICANN seront tenus en compte dans le débat qui vient. En ce moment, le point de vue général initial d'ICANN pour les ccTLDs, l'analyse initiale pour les contributions des modèles financiers sont tenus en compte.

Nous passons à la diapo suivante, la réunion de Dakar, c'est ce que vous voyez ici la normalement, on devrait avoir e jour technique le Tech-Day dans la ccNSO, on aura des experts du monde de la ccNSO qui vont nous parler sur la technologie pour les DNS et les noms de domaines, on aura aujourd'hui à partir de 9h du matin cet événement.

Normalement, nous avons des membres qui se réunissent 2 jours mardi et mercredi, mais, cette fois-ci, le vif du sujet seront les contributions financières et les plans stratégiques, une séance conjointe avec l'administration et un séance conjointe avec le GAC, nous aurons aussi une séance sur le WHOIS et vous pourrez trouver l'ordre du jour sur le link qui apparaît ici la réunion des membres de ccNSO est ouverte pour les membres et pour les non-

---

membres et vous êtes tous invités à prendre partie de façon active.  
Merci beaucoup. C'est tout.

Tijani Ben Jemaa: Il y'a peut être des questions à poser?

Baudouin Schombe: Moi j'en ai une.

Tijani Ben Jemaa: Poser une question? Vas-y.

Baudouin Schombe: Bonjour je m'appelle Schombe Baudouin de la RDC. C'est juste pour essayer de voir, parce que là je n'ai pas très bien compris le lien qu'il y'a entre ccNSO et le ccTLD. Si on peut clarifier un peu le type de relations qu'il y'a la dessus.

C'est pour comprendre, parce que nous aussi, nous devons expliquer et convaincre comment ça fonctionne entre le ccNSO et le ccTLD, parce que je crois que vous avez dit, il y'a quand même, vous êtes entrain de discuter, de voir comment est ce que aujourd'hui les type de relations, les types de collaborations entre le ccNSO et le ccTLD, si ça peut être clarifié pour qu'on puisse voir avoir ces éléments de constructions. Merci.

Hiro Hotta:

Merci beaucoup pour votre question, et j'excuse le manque de clarté: La ccNSO est une organisation qui gère les ccTLDs, donc c'est eux qui forment l'organisation, ces gérants sont l'organisation qui travaille en termes généraux de façon intuitive dans un pays ou dans un territoire. Par exemple, moi je viens du Japon, et ma compagnie opère ou gère le.JP, c'est-à-dire c'est le ccTLD pour le Japon, mon entreprise est membre de la ccNSO, et la ccNSO est une organisation collective coopérative des gérants ccTLD. Est ce plus clair maintenant?

Woman:

Tu permets, moi aussi j'ai une question à Monsieur Hotta, on sait que depuis le début de l'ICANN, on a fait beaucoup de progrès au niveau de l'attribution des codes de pays et, lorsque ça démarrait c'était le principe du 1<sup>er</sup> arrivé 1<sup>er</sup> servis et, on eu énormément de problèmes au niveau de l'Afrique où certains ccTLDs étaient gérés par des personnes, soient des personnes individuelles et qui font partie du pays, soit par tout simplement des gens entièrement étrangers au pays ça c'était ma 1<sup>ère</sup> question.

Ma 2<sup>ème</sup> question concerne le projet des new gTLD, lorsque des personnes ou des institutions vont demander des noms de domaines concernant les zones géographiques, territoires ou les villes, etc. Au cas où il y'a des conflits politiques, est ce que le groupe ccNSO va intervenir, je sais que vous allez me répondre au niveau de l'attribution de ces ccTLDs, soit on s'appuie sur la liste ISO qui est officielle au niveau des nations unis, ma question c'est, au niveau politique au cas ou il y'a des demandes au niveau des zones

géographiques et ça pose des problèmes politiques, quel est le rôle de votre organisation là-dessus, je sais que c'est des GNSO qui s'en occupent, mais est ce qu'au niveau des ccNSO, vous vous en occupez?

Hiro Hotta:

Merci beaucoup pour votre question. Pour la 1<sup>ère</sup> question, chaque ccTLD correspond à sa propre règle pour l'enregistrement des noms de domaines par exemple, certes on a une politique du 1<sup>er</sup> qui arrive sera le 1<sup>er</sup> servi, il s'agit d'une façon typique de s'enregistrer, mais, peut être que dans certains pays certains territoires on aura des noms qui auront la priorité pour certaines organisations ou alors, même des organisations gouvernementales.

Il ne s'agit pas d'une question de la ccNSO, puisque c'est un problème local, c'est-à-dire comment gérer chaque ccTLD dans chaque pays.

Quant à votre 2<sup>ème</sup> question sur les nouveaux gTLD, je n'ai peut être pas eu l'occasion de détailler trop ceci, mais pour des raisons politiques, la ccNSO ne prendra pas de décisions, ou alors, en tous cas, des décisions qui pourraient devoir régler tous les ccTLDs. Voilà, c'est ça ma réponse. Je pense que je donne la parole à Yaouvi du Benin.

Yaouvi du Benin:

Merci, ma question porte sur les IDNs de ces ccTLDs, s'il y avait un pays auquel vous voudrez changer d'IDN, c'est-à-dire, vous

---

voulez joindre un IDN, est ce un rôle que l'organisation pourrait demander, selon la variété d'IDNs ou est ce que n'importe qui peut le faire, dans le pays, au futur, on pourrait savoir 2 même 3 pays avec des organisations de ccTLD? Est-ce que n'importe qui, ou n'importe quelle organisation dans le pays peut demander la variante de l'IDN ou de TLD? Merci.

Hiro Hotta:

Comme vous venez de le dire, n'importe quelle organisation, y inclus les organisations existantes peut demander l'IDN, c'est-à-dire le ccTLD de l'IDN. Si le nouveau candidat a le soutien de la communauté du pays, ou du territoire, ou de la communauté, il y'aura une organisation qui pourra gérer 2 ou même 3 TLDs ou IDNs en 2 ou plusieurs gérants qui vont gérer justement les IDNs pour ce pays ou ce territoire, y compris le ASCII et les IDNs.

Male:

Qui gère ces ccTLDs? C'est un gouvernement ou alors c'est une initiative privée? Et alors comment est ce qu'on gère cette question?

Fatimata Seye Sylla:

Ces ccTLDs, est ce que c'est le gouvernement, est ce que c'est des institutions, des associations etc. Pour vous, quelle est la meilleure institution pour vous pour gérer les ccTLDs au niveau d'un pays?

---

Hiro Hotta: Vous voulez dire que le gouvernement ou une organisation privée, c'est-à-dire quelle serait la meilleure façon de gérer un ccTLD, celle-ci votre question?

Male: Est-ce un gouvernement ou un individu qui gère le ccTLD? Qu'est ce qui gère les ccTLDs?

Hiro Hotta: Encore, selon le pays ou le territoire, les gérants des ccTLDs sont dirigés par le gouvernement selon nos droits et ailleurs parfois, ils sont privés, c'est-à-dire c'est le secteur privée qui les gère. Certains sont gérés par les universités, et ceci dépend de chaque pays.

Tijani Ben Jemaa: Donc, appelez Madame [Iker] qui est la présidente du GAC, le GAC Governmental Advisory Committee, c'est l'un des composantes les plus importantes au niveau d'ICANN consultative du gouvernement qui est chargé des politiques publiques et qui conseille l'ICANN sur toutes les questions politiques au niveau des pays. Merci d'avoir accepté de participer.

Heather Dryden: Bonjour à tous, je suis la présidente du GAC de l'ICANN, je suis Canadienne, je travaille au ministère de l'industrie, j'ai été choisie pour me présenter par devant le GAC, et pour moi c'est un plaisir



---

de vous rejoindre, ce jour pour parler avec le personnel de la région.

C'est la 1<sup>ère</sup> fois que nous venons au Sénégal et la première fois que je viens en Afrique Occidentale, c'est donc un plaisir d'être ici avec vous. Je vais parler un petit peu du comité, la manière dont nous travaillons, quelques sujets qui ont été pris en considération.

Le rôle fondamental du comité est de fournir du conseil pour ce qui est des politiques publiques, des sujets qui apparaissent à partir de la coordination des systèmes de noms de domaines, nous fournissons une perspective très vaste de manière formelle par devant le conseil d'administration de l'ICANN, nous partageons nos intérêts, nos apports des différentes parties de la communauté, et, nous donnons notre conseil formel aux conseils quant au statut de l'organisation.

En termes des membres, nous avons plus de 100 autorités de gouvernements différents comme membres et, nous avons également plusieurs organisations inter-gouvernementales, il s'agit là d'observateurs du comité consultatif gouvernemental et qui peuvent fournir des informations spécifiques pour appuyer le travail du comité dans son rôle de conseil d'administration.

La plupart des tâches de conseil arrivent au conseil d'administration. Ce n'est pas nous qui prenons les décisions, mais cependant, il y'a un éventail de sujets, de circonstances dans lesquelles les gouvernements peuvent fournir des conseils utiles et attirer l'attention de la communauté, sur des sujets portant sur les

---

gouvernements et les citoyens, pouvant affecter le gouvernement et les citoyens, voilà c'est l'activité fondamentale du comité.

Il y'a plusieurs membres de l'Afrique, y compris le Sénégal qui est le membre depuis quelques années et qui travaillent au sein du GAC, ceci est important parce que nous avons besoin de voix régionales au sein du comité. Nous avons aussi 3 associations d'observations: les télécommunications et la partie économique appartenant toute à l'Afrique.

Pour augmenter la participation de notre travail, nous disposons des fonds de déplacements, de logements... C'est la manière dont nous travaillons et nous signalons particulièrement le rôle du comité et nous donnons notre conseil de la manière la plus vaste possible. Les membres du comité viennent normalement du secteur de la politique des télécommunications ou sont familiarisés avec les fixes et les secteurs de l'Internet et du système de domaine.

L'un des points de travail le plus important des domaines de travail le plus important, après à l'introduction de nouveaux noms de domaines de premier niveau, et il y'a une variété de domaines de 1<sup>er</sup> niveau, y compris ceux qui ne sont pas en script latin qui peuvent être utilisés par les communautés culturelles ou linguistiques variées et même des noms de domaines de 1<sup>er</sup> niveau qui ont des noms de marques ou des sociétés.

Ceci a attiré l'attention des gouvernements qui sont intéressés à ces sujets et nous essayons de fournir opportunément une série de problèmes de politiques des parties de programmes complexes, que

---

nous allons présenter par devant les gouvernements. L'un des domaines de travail du comité avec une autre partie de la communauté est lié à la manière de fournir notre rapport aux candidats pouvant avoir besoin de soutiens supplémentaires.

De même, la communauté a manifesté son intérêt sur la manière de mettre en œuvre des mécanismes pouvant envisager les candidatures ou les chaînes sensibles ou complexes. Les gouvernements ont des lois nationales, ou bien des politiques publiques, ou des objectives pour les systèmes de noms de domaines, ou de l'Internet qui peuvent ne pas être d'accord avec certaines candidatures ayant été présentées.

Par conséquent, en tant que comité, nous cherchons la manière de donner notre conseil dans ce domaine particulièrement complexe.

Un autre domaine important du comité a pris la responsabilité et la transparence de l'organisation, cela peut toujours être amélioré et c'est très important pour le processus de développement de la politique du bas vers le haut, qu'il y ait de la participation et il faut considérer l'analyse du rôle de la communauté, ainsi que de trouver la manière pour que les gouvernements donnent leur conseil pour le processus du bas vers le haut le plus tôt possible afin que justement les gouvernements jouent un rôle actif dès le début et pour réussir des résultats optimisés du travail au sein de la communauté.

Nous nous réunissons régulièrement avec le conseil, le résultat du rôle formel du conseil d'administration de l'ICANN et d'autres

parties appartenant à la communauté, et nous considérons que ceci est une manière clef de partager l'information et de comprendre les perspectives d'autres parties de la communauté.

La plupart des réunions du GAC sont ouvertes et, nous pouvons savoir des réunions ouvertes qui montrent la transparence et qui font partie de cette communauté et notre domaine d'intérêts considérables, c'est le travail que l'on mène au sein du ccNSO en rapport avec les normes et procédures en vigueur pour les codes de pays et les noms de domaines de premier niveau.

Et l'idée c'est de faire des apports à ce travail et de clarifier le personnel de l'ICANN qui s'occupe de la mise en place de ces services

Je finis ici mon allocution et j'espère bien que j'ai pu donner un panorama du travail de comité pour que vous ayez une idée de notre fonctionnement. S'il y'a le tempo de questions, bien entendu, je suis là pour les répondre, avec plaisir.

Tijani Ben Jemaa:

Merci pour la participation, donc je passe la parole à si vous avez des questions. Didier?

Didier Kasole:

Je m'appelle Didier Kasole, je suis du Congo, en suivant je crois comprendre que le GAC se limite à donner des conseils et que le GAC n'a aucune façon de pouvoir prendre des décisions dans le processus, alors que les autres constituent ainsi ont des

---

représentants au Board Le GAC n'est-il pas intéressé à avoir un représentant au Board?

Heather Dryden:

Merci de votre question, le GAC conseille, ce n'est pas un rôle limitant: On a beaucoup de flexibilité pour notre tâche comme conseiller, ce que je n'ai pas mentionné au début de ma présentation, c'est que le président du GAC ait aussi une liaison avec le conseil d'administration, de sorte qu'il joue un double rôle qui le permet l'échange d'informations.

Il y'a des attentes claires des collègues du comité et que je peux présenter leur point de vue, leurs idées sur des thèmes concernant la politique, et le fait d'être membre du conseil d'administration est un bon mécanisme pour partager l'information.

L'une des propositions les plus récentes du GAC, c'est justement d'avoir une liaison additionnelle entre le GAC et le conseil d'administration. Voici une manière de renforcer le rapport avec le conseil, je crois que vous avez raison il est fondamental de compter avec cette relation et les communications doivent être solides, il est important que le conseil de l'ICANN réponde au conseil reçu des différents gouvernements, c'est une question clef pour le fonctionnement d'un modèle de ce genre, ainsi que pour garantir que tous les problèmes concernant les politiques publiques seront considérées dan leur totalité lors de la prise des décisions.

---

Tijani Ben Jemaa:                   Donc si vous voulez continuer on continuera sans interprétations sinon on arrêtera la réunion ici qu'est ce que vous en pensez? On continue? Ok? La parole à Salanieta puis ensuite [Piterson].

[le reste de la conférence a été élaboré sans interprétations]

[Retour aux salutations]

[Applaudissements]

Male:                                   On va s'arrêter là, Fatimata va traduire ce que je vais dire en anglais, comme ça c'est clair.

J'ai 2 annonces, on se retrouve ici à 16h, il faut que vous regardez chaque fois parce que ça change tout le temps au niveau du site web, donc la session de « Capacité Building » se poursuit l'après midi, à 16h. Et puis, j'ai vu un mail qui circule pour la cérémonie d'ouverture aux annonces que ça va être présidé par le président de la république du Sénégal [Ouah] en personne, et donc ils disent dans le mail, il faut être à l'heure, c'est-à-dire les retardataires ne seront pas admis et ceux qui veulent partir plutôt ne pourront pas partir ça sera entre 11h30 et 12h30.

[Traduction en anglais par Fatimata]

[Fin de la transcription]